



## "A fuga para o Egípto": pulsção de cor e sentido num concerto (neo)barroco [

2009

text (article)

Análítica

The present article consists of an intersemiotic analysis of Mário Cláudio's novella *A fuga para o Egípto*. This analysis is based on the following assumptions: 1) The writer has transformed Giambattista Tiepolo's painting *The flight into Egypt* into words through the implementation of ekphrasis, which reproduces the chiaroscuro technique, the proportions, the geometry and the baroque themes which were used by the Venetian artist in his painting. 2) The novella establishes an analogy between itself and baroque music through the transformation of the aforementioned painting into a theme and by enabling each of its characters, who speak in monologues, to have a voice. This has conferred the "flight" a new musical art. 3) The metamorphosis of the painting into a text appears as a result of an observation of the human saga and the evolution of craftsmanship into art in a sensible and theoretical manner

The present article consists of an intersemiotic analysis of Mário Cláudio's novella *A fuga para o Egípto*. This analysis is based on the following assumptions: 1) The writer has transformed Giambattista Tiepolo's painting *The flight into Egypt* into words through the implementation of ekphrasis, which reproduces the chiaroscuro technique, the proportions, the geometry and the baroque themes which were used by the Venetian artist in his painting. 2) The novella establishes an analogy between itself and baroque music through the transformation of the aforementioned painting into a theme and by enabling each of its characters, who speak in monologues, to have a voice. This has conferred the "flight" a new musical art. 3) The metamorphosis of the painting into a text appears as a result of an observation of the human saga and the evolution of craftsmanship into art in a sensible and theoretical manner

<https://rebiunoda.pro.baratznet.cloud:38443/OpacDiscovery/public/catalog/detail/b2FpOmNlOGVlcmF0aW9uOmVzLmJhcmF0ei5yZW4vMzM4Mjc2NDk>

**Título:** "A fuga para o Egípto": pulsção de cor e sentido num concerto (neo)barroco electronic resource]

**Editorial:** 2009

**Tipo Audiovisual:** Literature Literatures in Portuguese African Literatures in Portuguese intersemiotic discourse Baroque and the Neo-baroque Contemporary Portuguese narrative LETRAS LITERATURA LITERATURAS DE LÍNGUA PORTUGUESA LITERATURAS AFRICANAS DE LÍNGUA PORTUGUESA discurso intersemiótico Barroco e Neobarroco narrativa portuguesa contemporânea

**Documento fuente:** Abril: Revista do Estudos de Literatura Portuguesa e Africana - NEPA UFF, ISSN 1984-2090, Vol. 2, Nº. 3, 2009 (Exemplar dedicado a: ESTÉTICA (NEO)BARROCA E CRISE DO SUJEITO), pags. 8-20

**Nota general:** application/pdf

**Restricciones de acceso:** Open access content. Open access content star

**Condiciones de uso y reproducción:** LICENCIA DE USO: Los documentos a texto completo incluidos en Dialnet son de acceso libre y propiedad de sus autores y/o editores. Por tanto, cualquier acto de reproducción, distribución, comunicación pública y/o transformación total o parcial requiere el consentimiento expreso y escrito de aquéllos. Cualquier enlace al texto completo de estos documentos deberá hacerse a través de la URL oficial de éstos en Dialnet. Más información: <https://dialnet.unirioja.es/info/derechosOAI> | INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS STATEMENT: Full text documents hosted by Dialnet are protected by copyright and/or related rights. This digital object is accessible without charge, but its use is subject to the licensing conditions set by its authors or editors. Unless expressly stated otherwise in the licensing conditions, you are free to linking, browsing, printing and making a copy for your own personal purposes. All other acts of reproduction and communication to the public are subject to the licensing conditions expressed by editors and authors and require consent from them. Any link to this document should be made using its official URL in Dialnet. More info: <https://dialnet.unirioja.es/info/derechosOAI>

**Lengua:** Portuguese

**Enlace a fuente de información:** Abril: Revista do Estudos de Literatura Portuguesa e Africana - NEPA UFF, ISSN 1984-2090, Vol. 2, Nº. 3, 2009 (Ejemplar dedicado a: ESTÉTICA (NEO)BARROCA E CRISE DO SUJEITO), pags. 8-20

---

## Baratz Innovación Documental

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- [informa@baratz.es](mailto:informa@baratz.es)